

**AGENȚIA DE STAT
PENTRU PROPRIETATEA INTELECTUALĂ
CHIȘINĂU - REPUBLICA MOLDOVA**

**BULETIN OFICIAL
DE
PROPRIETATE INDUSTRIALĂ**

**The Official Bulletin
of Industrial Property**

3

2005

Publicat la 31 martie 2005

Cronica AGEPI

Armonizarea legislației naționale cu directivele Uniunii Europene

Obiectivul proeuropean al guvernului de la Chișinău, pregătirea unei agende de integrare a țării în UE, semnarea planului de acțiuni RM-UE au avut un impact pozitiv și asupra sistemului de PI al republicii. Un eveniment important, în acest sens, a fost lansarea proiectului TACIS „Consolidarea cadrului legislativ și realizarea drepturilor de proprietate industrială” - primul proiect finanțat de UE.

Demarat în iunie 2004, proiectul care a finalizat oficial la 18 martie curent face parte din programul de asistență al UE prevăzut pentru realizarea angajamentelor asumate de către Republica Moldova în virtutea Acordului de Parteneriat și Cooperare RM-UE. În domeniul de referință proiectul s-a axat pe realizarea a trei obiective principale: *armonizarea cadrului legislativ național în domeniul PI cu cel comunitar; consolidarea capacităților instituționale și resurselor umane ale AGEPI; îndeplinirea cerințelor și standardelor impuse Moldovei în virtutea calității sale de stat membru la OMC, APC, la alte tratate și aranjamente.*

Pentru implementarea acestui proiect AGEPI a primit asistență de specialitate din partea unei echipe formate din trei experți internaționali, condusă de Daniel Lachat, dr. în drept, mandatar autorizat pe lângă Oficiul European de Brevete (OEB) și Oficiul pentru Armonizarea Pieței Interne (OHIM), administrarea proiectului fiind realizată de firma de consultanță „Investment Development Consultancy”.

Printre ultimele activități realizate în cadrul proiectului se înscriu și cele două vizite de studiu ale specialiștilor AGEPI în martie curent la instituțiile de specialitate din Franța și România, scopul cărora a constat în familiarizarea mai amplă cu mecanismele utilizate de statele membre ale UE și, respectiv, statele în proces de aderare în vederea asigurării unei protecții eficiente a PI.

Vizita delegației AGEPI la Institutul Național de Proprietate Industrială (INPI) și la Institutul Național pentru Denumiri de Origine (INAO) s-a axat în special pe aspectele sistemului francez, care actualmente fie că nu sunt încă implementate, fie că sunt insuficient sau ineficient utilizate în sistemul nostru de PI.

În cadrul vizitei de studiu la Oficiul de Stat pentru Brevete și Mărci (OSIM) și Oficiul Român pentru Drepturile de Autor (ORDA) colaboratorii AGEPI au studiat metodele și procedeele utilizate de către instituțiile române în procesul de integrare a sistemului local de PI în sistemul comunitar, au luat cunoștință de rezultatele obținute, dificultățile și perspectivele ce țin de domeniul respectiv.

Grație eforturilor comune ale echipei de experți internaționali și angajaților AGEPI, au fost elaborate patru proiecte de legi care, în opinia experților internaționali, după ce vor fi adoptate, vor constitui pentru Moldova baza unui sistem de protecție a PI competitiv cu cel european.

Seminare privind protecția OPI organizate în teritoriu

Pe parcursul lunii martie prin intermediul AGEPI au avut loc mai multe seminare („Protecția desenelor și modelelor industriale în RM” – la S.A. „Ionei”; „Protecția PI în RM” – la Fabrica de conserve, Călărași, și la Vama Ungheni; „Protecția mărcilor, desenelor și modelelor industriale în RM” – la S.A. „Viorica-Cosmetic”). Seminarele în cauză fac parte din activitățile consacrate Zilei Mondiale a Proprietății Intelectuale, care se va sărbători la 26 aprilie, și sunt menite să sensibilizeze specialiști din diverse domenii ale economiei naționale asupra importanței PI în dezvoltarea economică, socială și culturală a țării.

Specialiști de la AGEPI au prezentat comunicări privind situația la zi din domeniul protecției PI în Republica Moldova: prevederile legislației Republicii Moldova în domeniul protecției OPI, procedura de acordare a brevetului de invenție și certificatului de înregistrare a mărcii, modelului/desenului industrial, diverse aspecte ale evaluării OPI ș.a.

La salonul internațional de PI „Arhimede-2005”

În perioada 15-18 martie curent AGEPI a prezentat pentru prima oară un stand promoțional la ediția a VIII-a a salonului „Arhimede-2005”, care s-a desfășurat la centrul cultural-expozițional „Sokolniki” din Moscova. Organizatori ai acestui forum de invenție, au fost: Ministerul Apărării al Federației Ruse, Serviciul Federal de Proprietate Intelectuală, Brevete și Mărci, Academia de Științe a Rusiei, Asociația inventatorilor și raționalizatorilor din Federația Rusă.

Actuala ediție a salonului a întrunit circa 850 de participanți din 15 țări, printre care SUA, Belgia, Iran, Polonia, România, Serbia și Muntenegru, Bosnia și Herțegovina, Ucraina, Georgia. Juriul internațional în frunte cu Al. Grigoriev, Președinte al Organizației Eurasiatice de Brevete, și echipa de experți au examinat și evaluat circa 1200 de elaborări inovative din cele mai diverse sfere de activitate – obiecte de uz casnic, lucrări din domeniul aviației, cosmonauticii și fizicii nucleare. Au fost acordate circa 150 de medalii de aur și tot atâtea de argint, Marele Premiu „Arhimede de aur” fiind înmănat forumului inventatorilor români pentru activitate inovativă valoroasă și asociației „Severstali” S.A. pentru o serie de elaborări în domeniul industriei metalurgice. Medalia „Laureat al salonului „Arhimede-2005” a fost decernată celor mai buni inventatori și întreprinzători din țările participante.

AGEPI a fost menționată cu o diplomă pentru organizarea lucrărilor și participarea la salon, iar grupul de autori de la I.C. „ELIRI”, care a prezentat o invenție din domeniul electrotehnicii, a fost distins cu o medalie de aur.

În cadrul salonului s-a desfășurat o serie de manifestări aferente: concursul „Marca lider”, conferința internațională „Locul și rolul protecției juridice a PI în procesul inovațional”, seminarul „Asigurarea de drept a operațiilor de licențiere dintre partenerii locali și străini”, masa rotundă „Utilizarea OPI” etc.

A p a r e
din octombrie 1993

Nr. 3

31 martie 2005

**Agencia de Stat
pentru
Proprietatea Intelectuală**

Str. Andrei Doga nr. 24, bloc 1



Director General 44-32-53, 40-05-01
Vicedirector general 40-05-02
Centrala 40-05-03

Departamentul invenții, soiuri
de plante și modele de utilitate 40-05-10

Departamentul mărci,
modele și desene industriale 40-03-30

Departamentul juridic 40-05-60

Departamentul informatică și regie 40-05-70

Departamentul promovare și editură 40-05-80

Redacția 40-05-89
40-05-87



44-01-19

URL: www.agepi.md
e-mail: office@agepi.md

Editura AGEPI
Chișinău, Republica Moldova

CUPRINS

	Informație generală	5
I.	Invenții	7
	BZ9A Cereri de brevet de invenție	13
	FF9A Brevete de invenție acordate	21
	FG9A Lista brevetelor de invenție eliberate la 2005.02.28	36
II.	Soiuri de plante	
	BZ9E Cereri de brevet pentru soi de plantă	
III.	Modele de utilitate	
	FF9K Modele de utilitate înregistrate	
IV.	Mărci	37
	Cereri de înregistrare	40
	Lista mărcilor înregistrate	72
	Lista mărcilor reînnoite	76
V.	Denumiri de origine a produselor	
VI.	Design industrial (Desene și modele industriale)	102
	FF4L Desene și modele industriale înregistrate	105
	FG4L Lista certificatelor de înregistrare a desenelor și modelelor industriale eliberate în februarie 2005	131
	NZ4L Lista desenelor și modelelor industriale reînnoite	132
	FG4L Lista desenelor și modelelor industriale înregistrate în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga, aranjate în ordinea numerelor de înregistrare internațională	133
	FG4L Lista desenelor și modelelor industriale înregistrate în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga, aranjate în ordinea claselor CIDMI	137
	NZ4L Lista desenelor și modelelor industriale reînnoite în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga	141
VII.	Modificări intervenite în statutul juridic al cererilor sau titlurilor de protecție ale obiectelor de proprietate industrială	142
	Lista modificărilor	143
	Lista contractelor de cesiune	146
	Lista contractelor de licență	147
	Lista contractelor de gaj	148
	MM9A Lista brevetelor de invenție a căror valabilitate a încetat prin neachitarea taxei (cu dreptul de restabilire)	148
	FD2A/FD4A Decăderi din drepturile ce decurg din brevet de invenție	149
	FC2A Lista cererilor de brevet de invenție respinse	149
	FA1A Lista cererilor de brevet de invenție retrase	149
	Lista mărcilor pentru reînnoirea termenului de valabilitate 2005.04.01 – 2005.06.30	150
	Anulări	153
	Lista eratelor	153
VIII.	La Comisia de Apel a AGEPI	155
	Contestații examinate la Comisia de Apel a AGEPI	156
IX.	Monitor	
X.	Materiale de informare din domeniul proprietății intelectuale	
	Publicitate	158

CONTENTS

General information	5
I. Inventions	7
BZ9A Applications on inventions	13
FF9A Granted patents on inventions	21
FG9A List of patents on inventions issued on 2005.02.28	36
II. Plant varieties	
BZ9E Applications on plant variety patents	
III. Utility models	
FF9K Registered utility models	
IV. Trademarks	37
Applications for trademarks registration	40
List of registered trademarks	72
List of renewal trademarks	76
V. Appellations of origin	
VI. Industrial designs	102
FF4L Registered industrial designs	105
FG4L List of industrial designs certificates issued in February 2005	131
NZ4L List of renewal industrial designs	132
FG4L Numerical index of industrial designs registered in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement	133
FG4L Subject index of industrial designs registered in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement	137
NZ4L List of industrial designs renewal in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement	141
VII. Amendments of the legal status of applications and titles of protection	142
List of amendments	143
List of cession contracts	146
List of license contracts	147
List of gage contracts	148
MM9A List of invalid patents on inventions preceding from nonpayment fees (with the right of revalidation)	148
FD2A/FD4A List of invalid patents on inventions	149
FC2A List of rejected applications for patents on inventions	149
FA1A List of withdrawal applications for patents on inventions	149
List of trademarks the validity of which is renewed 2005.04.01 – 2005.06.30	150
Cancellation	153
Errata	153
VIII. Appeal Board of AGEPI	155
Oppositions examined with the Appeal Board of AGEPI	156
IX. Monitor	128
X. Intellectual property information	
Advertisement	158

СОДЕРЖАНИЕ

Общая информация	5
I. Изобретения	7
BZ9A Заявки на изобретения	13
FF9A Изобретения, по которым приняты решения о выдаче патентов	21
FG9A Перечень патентов на изобретения, выданных 2005.02.28	36
II. Сорты растений	
BZ9E Заявки на патенты на сорта растений	
III. Полезные модели	
FF9K Зарегистрированные полезные модели	
IV. Товарные знаки	37
Заявки на регистрацию товарных знаков	40
Перечень зарегистрированных товарных знаков	72
Перечень продленных товарных знаков	76
V. Наименования мест происхождения товаров	
VI. Промышленные рисунки и модели	102
FF4L Зарегистрированные промышленные рисунки и модели	105
FG4L Перечень свидетельств о регистрации промышленных рисунков и моделей, выданных в феврале 2005 г.	131
NZ4L Перечень продленных промышленных рисунков и моделей	132
FG4L Нумерационный указатель промышленных рисунков и моделей, зарегистрированных в Республике Молдова в соответствии с Гаагским соглашением	133
FG4L Систематический указатель промыш- ленных рисунков и моделей, зарегистриро- ванных в Республике Молдова в соответствии с Гаагским соглашением	137
NZ4L Перечень промышленных рисунков и моделей, продленных в Республике Молдова согласно Гаагскому соглашению	141
VII. Изменения в юридическом статусе заявок и охранных документов	142
Перечень изменений	143
Перечень договоров об уступке прав	146
Перечень лицензионных договоров	147
Перечень договоров о залоге	148
MM9A Перечень патентов на изобретения, срок действия которых истек в связи с неуплатой пошлины (с правом восстановления)	148
FD2A/FD4A Перечень патентов на изобретения, утративших силу	149
FC2A Перечень отклоненных заявок на патент на изобретение	149
FA1A Перечень отозванных заявок на патент на изобретение	149
Перечень товарных знаков на продление срока действия 2005.04.01 – 2005.06.30	150
Аннулирование	153
Перечень поправок	153
VIII. Апелляционная комиссия AGEPI	155
Возражения, рассмотренные Апелляционной комиссией AGEPI	156
IX. Monitor	
X. Информационные материалы из области интеллектуальной собственности	
Реклама	158

Informație generală

Buletinul Oficial de Proprietate Industrială conține informație diversă. Capitole speciale sunt destinate invențiilor, soiurilor de plante, modelelor de utilitate, mărcilor, denumirilor de origine a produselor, desenelor și modelelor industriale. Utilizatorii acestei informații vor putea urmări regimul juridic al cererilor de solicitare a protecției, al obiectelor de proprietate industrială brevetate și înregistrate pe teritoriul Republicii Moldova. Buletinul include indexuri lunare și semestriale specializate. În Buletin se publică acte oficiale, regulamente, convenții internaționale, acorduri bilaterale, norme și standarde în domeniu etc.

Buletinul oferă în condiții avantajoase spațiu pentru publicitate tuturor doritorilor în vederea propagării obiectelor de proprietate industrială, altor activități.

Extras din codurile normalizate ale Organizației Mondiale de Proprietate Intelectuală (OMPI)
referitoare la organizațiile internaționale și țările care eliberează sau înregistrează titluri
de proprietate industrială (lista este actualizată de OMPI în 2004)

WO	Organizația Mondială de Proprietate Intelectuală (OMPI)	CF	Republica Centrafricană	IT	Italia	PT	Portugalia
IB	Biroul Internațional al Organizației Mondiale de Proprietate Intelectuală	CG	Congo	JM	Jamaica	PW	Palau
EP	Oficiul European de Brevete (OEB)	CH	Elveția	JO	Iordania	PY	Paraguay
EA	Oficiul Eurasiatic de Brevete (OEAB)	CI	Coasta de Fildeș	JP	Japonia	QA	Qatar
OA	Organizația Africană de Proprietate Intelectuală (OAPI)	CK	Insulele Cook	KE	Kenya	RO	România
AP	Organizația Regională Africană de Proprietate Industrială (ARIPO)	CL	Chile	KG	Kârgâzstan	RU	Federația Rusă
EM	Oficiul de Armonizare pe Piața Internă (mărci, desene și modele)	CM	Camerun	KH	Cambodgia	RW	Ruanda
BX	Biroul de Mărci Benelux și Biroul de Desene și Modele Benelux	CN	China	KI	Kiribati	SA	Arabia Saudită
AD	Andorra	CO	Columbia	KM	Comore (Insule)	SB	Insulele Salomon
AE	Emiratele Arabe Unite	CR	Costa Rica	KN	Saint Kitts și Nevis	SC	Seychelles
AF	Afganistan	CU	Cuba	KP	Republica Populară Democrată Coreea	SD	Sudan
AG	Antigua și Barbuda	CV	Insulele Capului Verde	KR	Republica Coreea	SE	Suedia
AI	Anguilla	CY	Cipru	KW	Kuweit	SG	Singapore
AL	Albania	CZ	Republica Cehă	KY	Insulele Caimane	SH	Sfânta Elena
AM	Armenia	DE	Germania	KZ	Kazahstan	SI	Slovenia
AN	Antilele Olandeze	DJ	Djibouti	LA	Laos	SK	Slovacia
AO	Angola	DK	Danemarca	LB	Liban	SL	Sierra Leone
AR	Argentina	DM	Dominique	LC	Saint Lucia	SM	San-Marino
AT	Austria	DO	Republica Dominicană	LI	Liechtenstein	SN	Senegal
AU	Australia	DZ	Algeria	LK	Sri Lanka	SO	Somalia
AW	Aruba	EC	Ecuador	LR	Liberia	SR	Suriname
AZ	Azerbaidjan	EE	Estonia	LS	Lesotho	ST	Sao Tomée și Príncipe
BA	Bosnia-Herțegovina	EG	Egipt	LT	Lituania	SV	Salvador
BB	Barbados	EH	Sahara de Apus	LU	Luxembourg	SY	Siria
BD	Bangladesh	ER	Eritrea	LV	Letonia	SZ	Swaziland
BE	Belgia	ES	Spania	LY	Libia	TC	Insulele Turks și Caicos
BF	Burkina Faso	ET	Etiopia	MA	Maroc	TD	Ciad
BG	Bulgaria	FI	Finlanda	MC	Monaco	TG	Togo
BH	Bahrein	FJ	Fiji	MD	Republica Moldova	TH	Thailanda
BI	Burundi	FK	Insulele Falkland (Malvine)	MG	Madagascar	TJ	Tadjikistan
BJ	Benin	FO	Insulele Faro	MK	Macedonia (fosta Republică Iugoslavă)	TL	East Timor
BM	Bermude	FR	Franța	ML	Mali	TM	Turkmenistan
BN	Brunei Darussalam	GA	Gabon	MM	Myanmar	TN	Tunisia
BO	Bolivia	GB	Regatul Unit	MN	Mongolia	TO	Tonga
BR	Brazilia	GD	Grenada	MO	Macao	TR	Turcia
BS	Bahamas	GE	Georgia	MP	Insulele Mariana de Nord	TT	Trinidad-Tobago
BT	Bhoutan	GH	Ghana	MR	Mauritania	TV	Tuvalu
BV	Insulele Buve	GI	Gibraltar	MS	Montserrat	TW	Taiwan (provincie chineză)
BW	Botswana	GL	Groenlanda	MT	Malta	TZ	Republica Unită a Tanzaniei
BY	Belarus	GM	Gambia	MU	Maurice	UA	Ucraina
BZ	Belize	GN	Guineea	MV	Maldive	UG	Uganda
CA	Canada	GQ	Guineea Ecuatorială	MW	Malawi	US	Statele Unite ale Americii
CD	Republica Democrată Congo	GR	Grecia	MX	Mexic	UY	Uruguay
		GS	Georgia de Sud și Insulele Sandvici de Sud	MY	Malaysia	UZ	Uzbekistan
		GT	Guatemala	MZ	Mozambic	VA	Saint Siège
		GW	Guineea-Bissau	NA	Namibia	VC	Saint Vincent și Grenadines
		GY	Guiana	NE	Niger	VE	Venezuela
		HK	Hong-Kong	NG	Nigeria	VG	Insulele Virgine Britanice
		HR	Croația	NI	Nicaragua	VN	Vietnam
		HT	Haiti	NL	Olanda	VU	Vanuatu
		HU	Ungaria	NO	Norvegia	WS	Samoa
		ID	Indonezia	NP	Nepal	YE	Yemen
		IE	Irlanda	NR	Nauru	YU	Serbia și Muntenegru
		IL	Israel	NZ	Noua Zeelandă	ZA	Africa de Sud
		IN	India	OM	Oman	ZM	Zambia
		IQ	Irak	PA	Panama	ZW	Zimbabwe
		IR	Iran (Republica Islamică)	PE	Peru		
		IS	Islanda	PG	Papua-Noua Guinee		
				PH	Filipine		
				PK	Pakistan		
				PL	Polonia		